Versione tradotta a solo scopo informativo. Si prega di fare riferimento alle versioni ufficiali vincolanti in inglese o tedesco.

Politica di segnalazione (segnalazione delle violazioni)

Entrata in vigore:	17 dicembre 2021 (da definire)
Proprietario del documento:	Responsabile della conformità del gruppo
Approvato da:	Consiglio di amministrazione (il 20 settembre 2021)
Sostituisce il seguente documento:	Politica di segnalazione delle violazioni 31 dicembre 2008
Persona di contatto in caso di domande:	Responsabile della conformità del gruppo

Indice

I. Finalità 2
II. Ambito di applicazione 2
III. Dichiarazione della politica 2
IV. Definizioni 2
V. Segnalazione e divulgazione di informazioni 3
1. Ambito di applicazione 3
2. Canali di segnalazione disponibili 4
2.1 Canali di segnalazione interni 4
2.2 Canali di segnalazione esterni 4
2.3 Divulgazione pubblica di informazioni 5
VI. Procedura per la gestione delle segnalazioni (ricevuta e feedback) 5
VII. Protezione 5
1. Persona che effettua la segnalazione 5
2. Persone accusate 6
VIII. Trasparenza e correttezza 7
IX. Riservatezza 7
X. Protezione dei dati 7
1. Dati interessati 7
2. Conservazione di segnalazioni e informazioni correlate 7
XI. Conflitto con la legge nazionale 7

I. Finalità

In Oerlikon, ci impegniamo a raggiungere i più alti livelli di etica e integrità nel modo in cui operiamo. Sappiamo che questo è fondamentale per il nostro continuo successo e la nostra reputazione. I nostri valori, il Codice di condotta, le nostre politiche e le direttive guidano la nostra condotta aziendale quotidiana. Lo scopo di questa Politica è di proteggere meglio chiunque segnali una violazione, ad es. dipendenti, tirocinanti e persone in situazioni “di tipo professionale” che abbiano informazioni su eventuali comportamenti illeciti in relazione alle loro attività professionali o ufficiali e che scelgano di segnalare o divulgare tali informazioni. Inoltre, la presente Politica mira a migliorare le condizioni strutturali per la segnalazione in Oerlikon, garantendo il flusso ininterrotto di informazioni e la protezione delle “Persone che effettuano la segnalazione” che riportano incidenti riguardanti qualsiasi illecito, delle persone che sono oggetto di tale segnalazione e la cui presunta condotta illecita non è stata stabilita oltre un ragionevole dubbio e di qualsiasi Terza Parte menzionata nella segnalazione.

II. Ambito di applicazione

La presente Politica si applica a tutte le Persone che effettuano la segnalazione, le Persone accusate e qualsiasi terza parte menzionata nelle Segnalazioni come definito dalla legge, che devono essere protette in conformità con le leggi e le normative applicabili nelle rispettive giurisdizioni a livello globale in cui opera Oerlikon.

III. Dichiarazione della politica

La decisione di segnalare è personale e spetta a ciascun individuo decidere se farsi avanti e segnalare informazioni su comportamenti illeciti noti o possibili o comportamenti non etici.

Oerlikon incoraggia fortemente tutti i Dipendenti a parlare apertamente di qualsiasi elemento di preoccupazione sospetto o cui si è assistito. Tutte le Persone che effettuano la segnalazione sono protette dalle leggi, le legislazioni e le nostre normative applicabili nelle rispettive giurisdizioni. Oerlikon chiede ai Dipendenti di segnalare violazioni effettive o sospette di (i) leggi applicabili, (ii) legislazioni e regolamenti, (iii) il nostro Codice di condotta e (iv) le politiche e altre normative interne alla base del Codice di condotta. Oerlikon prende in serie considerazione tutte le Segnalazioni effettuate ai sensi della presente Politica.

Oerlikon non impedirà la segnalazione o la ritorsione, e vieta ai suoi dipendenti di ostacolare, fare ritorsioni o minacciare di ritorsioni qualsiasi dipendente o terza parte che in buona fede segnala o intende segnalare preoccupazioni di violazioni effettive o sospette, come indicato sopra.

IV. Definizioni

Persona accusata: Chiunque sia oggetto di presunta violazione, illecito o cattiva condotta.

Violazione: Violazioni di leggi, legislazioni e normative applicabili, del nostro Codice di condotta e delle politiche, nonché di altre normative interne alla base del Codice di condotta.

Protezione dei dati: Si riferisce alla protezione della privacy e dei dati personali delle persone. Per Dati personali intendiamo qualsiasi informazione che possa identificare direttamente o indirettamente una persona. Le leggi sulla protezione dei dati sono le leggi e i

regolamenti relativi alla protezione dei dati, non sono limitati al GDPR. La maggior parte dei Paesi in cui Oerlikon opera dispone di leggi e normative sulla protezione dei dati.

Divulgazione: Rendere disponibili al pubblico le informazioni sulle violazioni.

Dipendenti: Qualsiasi persona o rappresentante che lavori con il Gruppo Oerlikon o una qualsiasi delle sue entità. Ciò include, tra gli altri, i dipendenti, gli azionisti, le persone appartenenti al consiglio di amministrazione, di gestione o di supervisione, le persone con lo stato di lavoratore autonomo, i tirocinanti, i volontari, i funzionari, gli appaltatori, i subappaltatori, i fornitori e i loro dipendenti. Ai fini della presente politica, il dipendente include i candidati e le persone i cui contratti di assunzione sono già terminati o non sono ancora iniziati.

Azioni di follow-up: Azioni intraprese da un ufficio di segnalazione interno o da un ufficio di segnalazione esterno per verificare la validità di una segnalazione, per intraprendere ulteriori azioni contro la violazione segnalata o per chiudere il caso.

Buona fede: indica che la persona che effettua la segnalazione ha motivi ragionevoli per sospettare che, alla luce delle circostanze e delle informazioni a sua disposizione al momento della segnalazione, le informazioni segnalate siano vere.

Informazioni sulle violazioni: Deve sussistere un ragionevole sospetto o una conoscenza di violazioni effettive o possibili, nonché di tentativi di nascondere tali violazioni, che sono già state commesse o è molto probabile che saranno commesse.

Rapporti: Comunicazioni di informazioni sulle violazioni ai canali di segnalazione interni o ai canali di segnalazione esterni.

Persona che effettua la segnalazione: Chiunque segnali o riporti una violazione.

Ritorsione: Azioni od omissioni in relazione ad attività professionali che sono una reazione a una Segnalazione o a una Divulgazione e in conseguenza delle quali la persona che effettua la segnalazione o la persona accusata subiscono o possono subire uno svantaggio ingiustificato.

Terza parte: I facilitatori, le persone giuridiche che la persona che effettua la segnalazione detiene, per cui lavora o con cui è altrimenti connessa in un contesto lavorativo, o qualsiasi persona che potrebbe subire indirettamente delle ritorsioni, incluso, a mero titolo esemplificativo, i colleghi o i parenti della persona che effettua la segnalazione che hanno anche un rapporto di lavoro con Oerlikon, o i suoi clienti e tutte le altre persone cui è riconosciuta una protezione secondo le rispettive leggi applicabili.

V. Segnalazione e divulgazione di informazioni

1. Ambito di applicazione

Le persone che effettuano la segnalazione sono sollecitate a segnalare e divulgare informazioni riguardanti qualsiasi attività illecita o condotta illecita per:

- violazioni soggette a sanzioni penali o multe in conformità con la giurisdizione nazionale,
- altre violazioni di leggi, ordinanze legali e altre regolamentazioni nei Paesi in cui Oerlikon opera,

- violazioni di atti legali direttamente applicabili dell'Unione Europea,
- violazioni effettive o sospette del nostro Codice di condotta e delle politiche, direttive e altre normative interne sottostanti.

2. Canali di segnalazione disponibili

I canali di segnalazione disponibili possono includere, a titolo esemplificativo ma non esaustivo, (i) canali interni all'azienda o (ii) qualsiasi canale di segnalazione esterno, a seconda della legislazione legale legittima nella giurisdizione in cui Oerlikon ha la propria entità commerciale e il Paese in cui si è verificata la presunta attività illecita o la condotta illecita.

I dipendenti che intendono segnalare una violazione possono scegliere tra (i) un canale di segnalazione interno all'interno della società o (ii) un canale di segnalazione esterno, in conformità con la legge applicabile del Paese dell'entità Oerlikon a cui appartiene la persona che effettua la segnalazione.

2.1 Canali di segnalazione interni

Oerlikon raccomanda di utilizzare il proprio servizio di segnalazione interna "Speak-Up" per segnalare violazioni scoperte o imminenti. Sebbene la linea di segnalazione di Oerlikon sia il canale preferito, è anche possibile effettuare una segnalazione direttamente a:

- un supervisore;
- un Responsabile delle Risorse Umane;
- i Dipartimenti Conformità e Legale;
- il rispettivo Rappresentante della Conformità del Gruppo o Responsabile Legale del Gruppo;
- qualsiasi altro rappresentante responsabile di attività specifiche, ad es., nelle funzioni HSE, Controllo Finanziario

Le persone che effettuano le segnalazioni hanno l'opportunità di inviare le Segnalazioni per iscritto tramite modalità on-line, ad esempio via e-mail, o per posta e/o verbalmente, tramite la linea di segnalazione aziendale "Speak-Up" o il sistema di risposta. Se richiesto dalla persona che effettua la segnalazione, è possibile anche un incontro faccia a faccia. In tutti i canali di segnalazione, la riservatezza della persona che effettua la segnalazione, della persona accusata e di qualsiasi terza parte menzionata nella segnalazione sarà protetta in conformità alle leggi applicabili.

Le persone che effettuano le segnalazioni hanno anche la possibilità di inviarle in forma anonima.

2.2 Canali di segnalazione esterni

Invitiamo tutti a segnalare le violazioni direttamente e internamente a Oerlikon, poiché le violazioni della conformità possono mettere a rischio i nostri valori aziendali fondamentali e gli elevati standard di etica e integrità. Le persone che effettuano la segnalazione delle violazioni possono comunicarle alle autorità nazionali competenti senza averle prima segnalate internamente. Le persone che effettuano le segnalazioni devono fare riferimento al sito web dell'autorità nazionale competente per informazioni sulle modalità di presentazione.

Le informazioni sui canali di segnalazione esterni possono essere trovate anche consultando le autorità normative locali pertinenti.

2.3 Divulgazione pubblica di informazioni

A seconda della normativa nazionale specifica in base alla divulgazione pubblica delle violazioni, le persone che effettuano tali divulgazioni saranno soggette alle misure protettive della rispettiva legge solo se:

1. hanno presentato una segnalazione interna ed esterna e non è stata intrapresa alcuna azione appropriata in seguito a tali segnalazioni entro i limiti di tempo per ciascuna segnalazione; o
2. hanno avuto motivo sufficiente di ritenere che (i) la violazione possa rappresentare una minaccia immediata o ovvia per l'interesse pubblico, (ii) nel caso di una segnalazione esterna, la ritorsione debba essere temuta, o (iii) a causa delle particolari circostanze del caso, vi è scarsa possibilità che l'organo di segnalazione esterno avvii misure di follow-up efficaci.

VI. Procedura per la gestione delle segnalazioni (ricevuta e feedback)

La persona che effettua la segnalazione riceverà una conferma di ricezione entro e non oltre sette (7) giorni lavorativi dalla ricezione della segnalazione.

La/e persona/e il/i team responsabile/i delle azioni di follow-up manterrà/nno il contatto con la persona che effettua la segnalazione e (i) controllerà/nno la validità della segnalazione ricevuta, (ii) richiederà/nno ulteriori informazioni dalla persona che effettua la segnalazione, se necessario; e (iii) comunicherà/nno le azioni di follow-up.

La persona che effettua la segnalazione riceverà un feedback entro tre (3) mesi da quando Oerlikon ha dato conferma del ricevimento della segnalazione o, se la ricezione non è stata confermata, entro tre (3) mesi e sette (7) giorni dal ricevimento della segnalazione.

Il feedback includerà la notifica delle azioni di follow-up pianificate e già intraprese e le relative motivazioni. Laddove le azioni di follow-up appropriate siano ancora in corso di definizione, la persona che effettua la segnalazione sarà informata anche in merito a ulteriori feedback che potrà aspettarsi.

Il feedback può essere fornito alla persona che effettua la segnalazione solo nella misura in cui non influisca sulle indagini interne e non pregiudichi i diritti della persona accusata o delle persone nominate nella segnalazione.

VII. Protezione

1. Persona che effettua la segnalazione

Oerlikon si impegna ad adottare tutte le misure ragionevoli per proteggere la persona che effettua la segnalazione o una terza parte da danni o abusi derivanti dalla presentazione di una segnalazione in buona fede ai sensi della presente Politica e di qualsiasi legislazione riconosciuta sulle segnalazioni.

Le persone che hanno segnalato o divulgato pubblicamente informazioni sulle violazioni in forma anonima, ma sono successivamente identificate e subiscono ritorsioni, sono comunque idonee a qualificarsi per tale protezione, a condizione che siano state in buona fede.

Oerlikon non tollera alcuna forma di condotta dolosa o ritorsiva o tentativo di tale condotta da parte di qualsiasi persona contro la persona che effettua la segnalazione o chiunque sia coinvolto in un'indagine su una segnalazione. Esempi di condotta dolosa o ritorsiva possono includere, a titolo esemplificativo ma non esaustivo:

- licenziamento di un dipendente o modifica della posizione/delle mansioni di un dipendente a suo svantaggio, o feedback negativo sulle prestazioni che non rifletta le prestazioni effettive;
- molestie, intimidazioni o bullismo;
- minacce di causare danni, tra cui alla reputazione, ad es. nei social media, o perdite finanziarie, tra cui perdita di affari e perdita di reddito;
- risoluzione anticipata o annullamento di un contratto di beni o servizi.

Oerlikon prende molto seriamente tutte le accuse di tale condotta. Se qualcuno si trova o crede di trovarsi di fronte a tale condotta, deve segnalarlo immediatamente in modo da poter avviare un'indagine appropriata.

Quando si effettua una segnalazione, ci aspettiamo che la persona che effettua la segnalazione sia in buona fede, vale a dire che abbia motivi ragionevoli per sospettare che le informazioni che saranno divulgate siano vere. La persona che effettua la segnalazione non sarà soggetta ad alcun danno o abuso se le informazioni risultano errate.

Tuttavia, la persona che effettua la segnalazione non deve effettuare una segnalazione se sa che non è vera o è fuorviante. L'effettuazione consapevole di una falsa segnalazione non è in nessun caso tutelata dalla presente politica, costituisce una violazione del codice di condotta di Oerlikon e può comportare azioni disciplinari nonché conseguenze legali per la persona che effettua la segnalazione.

2. Persone accusate

La persona accusata sarà debitamente informata delle accuse segnalate entro un (1) mese. In via eccezionale, quando tale notifica può seriamente compromettere l'efficienza dell'indagine, la protezione delle prove o l'intero processo di segnalazione, deve essere fornita non appena tali rischi non sussistono più. Ciò richiede un esame caso per caso.

Questa notifica deve specificare:

- la natura e il contenuto delle accuse; e
- i riferimenti alla protezione della persona in particolare sulla base dei diritti costituzionali nazionali e le leggi processuali, sull'impiego e sulla protezione dei dati. Ciò include in particolare il (i) diritto di informazione, accesso, obiezione, correzione e cancellazione dei dati personali (tali diritti non possono tuttavia essere esercitati al fine di ottenere la cancellazione di una prova o di modificare la realtà della storia e degli elementi fattuali) e il diritto di (ii) commentare qualsiasi accusa e difendere sé stessi. La persona accusata ha diritto a un processo equo e beneficia di tutti i diritti del lavoro applicabili in un procedimento disciplinare se è un lavoratore dipendente.
- la procedura e i nomi delle persone coinvolte nell'indagine.

VIII. Trasparenza e correttezza

Oerlikon garantisce che in tutte le società del Gruppo Oerlikon il processo di segnalazione sia trasparente ed equo per tutti i dipendenti, la persona che effettua la segnalazione e la persona accusata, e che i loro diritti e la loro privacy siano rispettati.

IX. Riservatezza

Oerlikon garantisce che l'identità della persona che effettua la segnalazione, dei testimoni o delle altre persone coinvolte, se esistenti, rimarrà non divulgata a chiunque, ad eccezione dei membri del personale autorizzato competenti a ricevere o rispondere alle segnalazioni, senza il consenso esplicito di tale persona. Ciò si applicherà anche a qualsiasi altra informazione da cui possa essere dedotta direttamente o indirettamente l'identità della persona che effettua la segnalazione.

X. Protezione dei dati

1. Dati interessati

I dati personali saranno trattati solo in conformità con le leggi applicabili in materia di protezione dei dati e sicurezza informatica, in particolare con il Regolamento generale sulla protezione dei dati (GDPR).

2. Conservazione di segnalazioni e informazioni correlate

Le segnalazioni non saranno conservate più a lungo del necessario e come appropriato al fine di ottemperare ai requisiti imposti dalla presente Politica o ad altri requisiti imposti dalle leggi applicabili.

I dati personali contenuti nelle segnalazioni che non rientrano nell'ambito di applicazione della presente Politica, nonché i dati personali relativi alle segnalazioni ritenute non comprovate saranno eliminati immediatamente.

I dati personali nelle segnalazioni che portano ad un'indagine nel frattempo conclusa, dove non è richiesta un procedimento giudiziario o disciplinare, saranno cancellati entro due (2) mesi dalla fine della fase di verifica/indagine.

Nel caso in cui i dati personali nelle Segnalazioni siano necessari per scopi di ulteriori fasi specifiche, ad es. una Segnalazione che comporta un contenzioso civile o penale o una procedura disciplinare, tali dati non saranno cancellati finché la conservazione dei dati è necessaria per tali scopi.

XI. Conflitto con la legge nazionale

Le disposizioni legali nazionali inderogabili contenenti requisiti contrastanti o più rigorosi in merito a particolari aspetti della presente Politica prevarranno sulla validità di tali disposizioni. Il Responsabile della conformità del Gruppo deve essere informato se viene identificato un conflitto con la legge nazionale.

Approvato dal Consiglio di Amministrazione il xx xxxx 2021.